



<b>Allegato al documento di classe no.</b>	<b>1.3</b>
--	------------

<b>Docente</b>	<i>Antonella Romano</i>
<b>Materia</b>	<i>Lingua e Letteratura Inglese</i>
<b>Classe</b>	<i>5D</i>

## RELAZIONE FINALE

### 1. Considerazioni generali

La classe, costituita da diciassette studenti, non si presenta omogenea dal punto di vista delle competenze linguistiche. Tale configurazione ha richiesto una impostazione del lavoro che tenesse conto dei differenti livelli di competenza e che consentisse a ciascuno studente di seguire un proprio personale percorso pur all'interno del lavoro comune.

Per quanto riguarda l'impostazione didattica si è introdotto, soprattutto nella prima parte dell'anno, un lavoro di revisione e consolidamento linguistico, proseguendo il lavoro di revisione già impostato nel precedente anno scolastico allo scopo di approfondire strutture e, soprattutto, abilità non ancora del tutto consolidate. Si è ritenuto importante proseguire nel consolidamento linguistico allo scopo di offrire una formazione in linea con le richieste del mondo universitario e del mondo del lavoro. Il lavoro è stato principalmente svolto su schede predisposte dall'insegnante, che consentissero di riprendere e consolidare contenuti affrontati negli anni precedenti con insegnanti diversi e nel contempo approfondire nuovi argomenti linguistici secondo le effettive esigenze della classe. All'interno di tale approfondimento è stato inserito un modulo sulla scrittura, che ha quindi in parte rallentato il programma di letteratura nel corso del primo quadrimestre. In particolare l'interesse dimostrato dalla classe nei confronti dell'argomento ha consentito di approfondire e sviluppare le tematiche oltre quanto era stato previsto in sede di programmazione preventiva e di introdurre strumenti didattici quali il laboratorio di informatica. In modo analogo si è proseguito il lavoro di consolidamento del metodo di studio per la materia letteraria, già sviluppato nel precedente anno scolastico: consolidamento di un metodo di studio autonomo, capacità di seguire spiegazioni letterarie in lingua, di prendere appunti e di rielaborare i contenuti individualmente. Anche per il programma di letteratura, seguendo l'interesse della classe, si è scelto di sviluppare in modo più approfondito alcuni argomenti, privilegiando tematiche o un maggior numero di brani tratti da uno stesso autore e ridimensionando quindi il programma di letteratura in termini di quantità di autori trattati.

La lezione è stata incentrata sullo studente, chiamato ad applicare in modo progressivamente più autonomo il proprio metodo di lavoro, a rielaborare criticamente l'analisi condotta in classe e ad acquisire consapevolezza di quanto appreso. Alla lezione frontale si sono affiancati lavori di *pair work* o *group work*, lezione dialogata e discussioni guidate.

Per quanto riguarda le lezioni di letteratura, anche sulla base dei criteri di analisi seguiti dal testo adottato, il criterio didattico è stato quello di partire dall'analisi del contesto storico-letterario

**pagina 1 di 8**

Sezione Associata: via Karl Marx 4 - Noverasco - 20090 OPERA MI - tel. 025300901 - fax 0257605250

Indirizzi di studio in ROZZANO:  
Liceo Scientifico - Istituto Tecnico Commerciale

Indirizzi di studio presso la Sezione Associata di Noverasco di OPERA:  
Istituto Tecnico Agrario - Liceo Scientifico





all'interno di uno sviluppo diacronico, collocando ciascun autore e ciascuna opera all'interno del proprio tempo, procedendo quindi all'analisi dei tratti distintivi e rappresentativi dell'autore e/o opera, rapportando l'opera analizzata all'autore, al periodo, al genere e procedendo quindi a un'analisi testuale che consentisse di individuare il codice linguistico e formale che lo caratterizza. Tale approccio ha inteso stimolare un'analisi comparativa dei testi all'interno dello stesso periodo storico e di periodi successivi, in particolare nel caso dei moduli di approfondimento, allo scopo di sviluppare lo spirito critico, di analisi e di sintesi dello studente.

## **2. Obiettivi didattici**

### Obiettivi

#### Conoscenze:

Abilità di comprensione orale: gli allievi conoscono gli elementi base del sistema fonetico e un gruppo di studenti è in grado di individuare le differenze di accento (in particolare inglese britannico e americano).

Abilità di produzione orale: gli allievi conoscono le strutture e i meccanismi linguistici a livello morfo-sintattico, semantico-lessicale. Presentano un argomento impostando autonomamente un'analisi o interagendo in un contesto comunicativo.

Abilità di comprensione scritta: gli allievi si orientano nella lettura dei vari generi letterari, attuando una analisi degli elementi caratterizzanti.

Abilità di produzione scritta: gli allievi conoscono le strutture e i meccanismi linguistici, l'organizzazione del testo secondo la richiesta o il genere.

#### Competenze:

Abilità di comprensione orale: gli allievi sanno capire gli elementi centrali di una conversazione, ricavare informazioni specifiche dalla conversazione, capire domande fattuali e di inferenza.

Abilità di produzione orale: gli allievi sanno rispondere in modo adeguato alla richiesta dal punto di vista del registro, della scelta ed organizzazione delle informazioni, del lessico; sanno utilizzare la lingua mantenendo un ritmo di esposizione sufficientemente naturale; pronunciare in modo comprensibile sia in termini dei singoli suoni, sia come intonazione della frase; analizzare e commentare testi letterari.

Abilità di comprensione scritta: gli allievi sanno comprendere il testo globalmente; individuare le informazioni principali e le caratteristiche formali presenti nel testo, comprendere i testi letterari, analizzarli, contestualizzarli e interpretarli sulla base delle conoscenze acquisite; una parte degli studenti è in grado di avviare autonomamente una analisi critica di testi letterari nuovi riferiti a periodi o tematiche trattate nel corso dell'anno.

Abilità di produzione scritta: gli allievi sanno elaborare risposte adeguate alla richiesta in termini di organizzazione coerente e logica del testo, completezza delle informazioni, chiarezza espositiva, lessico, correttezza morfo-sintattica.

#### Capacità:

Abilità di comprensione orale: gli allievi sono in grado di riconoscere il contesto comunicativo e la finalità della comunicazione.

Abilità di produzione orale: gli allievi sono in grado di stabilire rapporti interpersonali sostenendo una conversazione funzionale al contesto e alla situazione comunicativa; sono in



grado di formulare ipotesi e sostenerle e di esprimere un parere personale.

Abilità di comprensione scritta: gli allievi sono in grado di comprendere testi relativi alle diverse tematiche culturali e di individuare percorsi autonomi di raffronto e di interpretazione personale.

Abilità di produzione scritta: gli allievi sono in grado di produrre testi di vario genere secondo una organizzazione personale. In particolare sono in grado di impostare una produzione scritta secondo i criteri richiesti dalle certificazioni e, più in generale, secondo l'impostazione richiesta dal mondo anglosassone, tenendo anche presente le richieste del mondo accademico e del mondo del lavoro.

In particolare, in riferimento allo **studio della letteratura**, gli obiettivi riguardano l'utilizzo di L2 per veicolare contenuti di carattere storico, sociale letterario della cultura inglese; fare constatare come la lingua sia il prodotto di un percorso socio-culturale e come parlare una lingua straniera presupponga necessariamente la conoscenza di un contesto culturale diverso dal proprio e quindi la necessità di porsi in un contesto interculturale; suscitare l'interesse per il passato come pietra fondante per il presente; leggere e analizzare il testo letterario cogliendone il significato generale, il valore tematico, il valore di messaggio dello scrittore e la specificità del linguaggio usato; scindere il testo analizzato nei suoi elementi strutturali sui quali fare convergere l'analisi; sviluppare capacità di analisi e di sintesi e spirito critico.

Gli studenti sono pertanto in grado di:

- decodificare un testo letterario, cogliendo le caratteristiche dei codici espressivi operanti in letteratura e acquisendo competenza autonoma di lettura;
- inquadrare storicamente l'autore e la sua opera e collegarlo e confrontarlo con autori diversi;
- confrontare e individuare differenze e analogie tra la cultura e la letteratura inglese e quelle di altre aree linguistiche;
- elaborare brevi composizioni di argomento letterario, con uso corretto di periodo composto e complesso e loro organizzazione.

#### Raggiungimento degli obiettivi

Gli obiettivi sopra esposti possono dirsi interamente raggiunti per parte della classe e parzialmente raggiunti per la media del gruppo classe in quanto subordinati ai diversi livelli di partenza e al tipo di impegno individuale, che se per molti è stato costante e approfondito, in alcuni casi si è dimostrato superficiale e discontinuo. Data questa premessa si può affermare che la classe ha nel complesso potenziato la propria conoscenza linguistica e sviluppato, in tutto o in parte, le abilità scritte o orali di volta in volta richieste. In particolare, dal punto di vista della produzione scritta l'intera classe è riuscita a discostarsi da un'impostazione 'italiana' e ad affrontare la produzione secondo canoni anglosassoni, raggiungendo risultati più che soddisfacenti, ottimi per alcuni alunni.

In particolare diversi studenti, hanno seguito con impegno e determinazione un percorso personale che li ha portati a raggiungere risultati di sicura gratificazione per sé e per l'insegnante, ciascuno raggiungendo un obiettivo calibrato sulle proprie competenze e capacità, approfondendole, consolidandole e/o integrandole secondo un proprio personale percorso, diverso a seconda del livello di partenza.

Dal punto di vista dello studio letterario, grazie al lavoro di consolidamento del metodo di studio avviato nel precedente anno scolastico, la classe ha nel complesso sicuramente partecipato in modo più efficace e consapevole alle lezioni di letteratura sin dall'inizio dell'anno.



Tuttavia anche in questo caso i risultati sono subordinati all'impegno individuale e ai livelli di partenza: un gruppo di studenti ha raggiunto una soddisfacente capacità di studio e sintesi del lavoro presentato; una buona parte della classe ha sviluppato inoltre una buona capacità di analisi e un approccio critico al testo letterario, applicando le conoscenze apprese in modo critico e rielaborandole in modo personale; alcuni studenti, infine, non avendo garantito un impegno costante, non hanno sviluppato pienamente capacità di analisi sintesi e rielaborazione. Complessivamente, sebbene la classe sia in grado di affrontare con strumenti adeguati e maggiore consapevolezza lo studio, non ha tuttavia sempre lavorato in modo costante: mentre in classe la partecipazione è sempre stata attenta, attiva e interessata, lo studio personale è risultato in alcuni casi discontinuo, concentrato ora su un aspetto del programma ora su un altro, soprattutto nel corso del primo quadrimestre, portando quindi a buoni/ottimi risultati nell'affrontare alcuni moduli e a cali nel rendimento in altri momenti. Dal punto di vista dell'atteggiamento la classe ha sempre mantenuto un comportamento corretto e collaborativo, partecipando in modo propositivo al dialogo educativo, accettando le sollecitazioni al confronto, mantenendo un ottimo rapporto con l'insegnante e rendendo le lezioni serene e piacevoli.

### **3. Contenuti trattati**

#### Mezzi e strumenti

- Libri di testo:  
Rosa Marinoni Mingazzi, Luciana Salmoiraghi, *The New Mirror of the Times*, Principato, Vol. B, C  
Donatella Perego, *High Score*, Editori Laterza
- Schede integrative a cura dell'insegnante su argomenti grammaticali; materiale rielaborato dall'insegnante e/o tratto da R. Murphy, *Essential Grammar in Use*, CUP; A.J. Thomson, A.V. Martinet, *A Practical Grammar in Use*, OUP, E. Jordan, P. Fiocchi, *Grammar Files*, Trinity Whitebridge, vari eserciziari relative alla certificazione *First Certificate Exam*.
- Schede integrative redatte dall'insegnante su argomenti e approfondimenti letterari.
- Elaborazione di appunti personali.
- Laboratorio informatico.
- Materiale audiovisivo (CD e audiocassette per l'ascolto di testi letterari, aula video per la visione di film)

#### Contenuti

##### **A) Programma linguistico**

Revisione e consolidamento delle strutture morfo-sintattiche analizzate nei precedenti anni scolastici, con particolare attenzione ai tempi verbali; studio contrastivo dei vari tempi, utilizzo in contesto comunicativo e produzione scritta.

##### **Strutture morfo-sintattiche**

- Use of mixed tenses (active/passive) in communicative context
- Phrasal Verbs (with do, get, go, give, keep, look, make, run, take, turn) and prepositional verbs



- Definite/Indefinite Article – in-depth study
- Phrases to continue/repair a conversation - revision: question tags, reply questions, expressing agreement/disagreement, personal opinion (I think/expect/hope so, etc.)
- Indefinites, Compound Indefinites – in-depth analysis (any + aff. sentence and neg. meaning, hardly any, rhetoric questions, doubt)
- Reported Speech with all tenses, indirect questions, various introductory verbs (reporting statements, answers, replies, requests, orders, advice); RS with modals, if-clauses, had better, would rather, wish
- Getting someone to do something (to make, to get, to let, to cause)
- Causative (have something done)
- Talking about perception (verbs of perception followed by infinitive/gerund, active/passive)
- Special Structures: verbs followed by infinitive/gerund, emphatic inversions,
- Linking Devices for written purposes (time, sequence, condition, doubt, purpose, result, conclusion, generalising, etc.)
- Business Phone Calls
- FCE: Paper 3 – relevant exercise with particular attention to Use of English open cloze (Part 2), sentence transformation (Part 3)
- FCE: Paper 2 – Writing (informal letter, transactional letter, discursive and narrative composition)

Modulo di approfondimento: produzione scritta

- Impostazione della composizione inglese. Impostazione, esempi, pratica, con riferimento all'impostazione richiesta dalla certificazione First Certificate Exam: sviluppo di registri e strategie adeguate ai vari tipi di composition richiesti dall'esame.
- Introduzione alla stesura di un *Abstract* secondo le richieste del mondo accademico, scientifico, informatico. Definizione, ambito, scopo e caratteristiche di un *Abstract*. Stesura di un *Abstract*.

**B) Letteratura**

Sviluppo storico-cronologico delle letterature inglese e americana dal Pre-Romanticismo all'età contemporanea attraverso lo studio delle principali correnti letterarie e l'analisi di brani tratti da opere degli autori più significativi.

**AGE OF TRANSITION AND PREROMANTICISM**

Historical, Social and Cultural Context

Literary background, main themes.

(Scheda a cura dell'insegnante)

**ROMANTICISM**

Historical background Social and Cultural Context: Industrial Revolution, American Revolution, French Revolution, social implications of the Industrial and French Revolutions.

Literary background: Romanticism throughout Europe, definition of 'Romanticism', English Romanticism (scheda a cura dell'insegnante)

Romantic Poetry: the two generations of English poets (scheda a cura dell'insegnante)

Prose in the XVIII-XIX centuries: fiction (regional novels, historical romance, novels of manners) non-fiction (literary criticism, prose writing). The Gothic Novel. (General outline).

**pagina 5 di 8**

Sezione Associata: via Karl Marx 4 - Noverasco - 20090 OPERA MI - tel. 025300901 - fax 0257605250

Indirizzi di studio in ROZZANO:  
Liceo Scientifico - Istituto Tecnico Commerciale

Indirizzi di studio presso la Sezione Associata di Noverasco di OPERA:  
Istituto Tecnico Agrario - Liceo Scientifico





Authors

**First generation: William Wordsworth**

The man, the poet. *Preface of the Lyrical Ballads*. Man and nature. Poetic creation. (scheda a cura dell'insegnante).

Works: 'The Rainbow'  
'Daffodils'

**Second generation: Percy B. Shelley.**

The man, the poet. Features and themes (his character, contradictions, love and freedom, concept of poetry, fame, nature, political ideas)

Works: 'Ode to the West Wind'

**AMERICAN LITERATURE IN THE XVIII-XIX CENTURY** (materiale a cura dell'insegnante)

Historical and Cultural background: the making of a nation - birth of a new nation and identity.

The American Constitution (optional study)

Birth of a national literature

The West: historical and literary background

The myth of the West and the Wilderness. Western Literature.

Authors

**James Fenimore Cooper**

The man, the writer. Cooper and Western literature, Cooper and American literature, his fame, style, characters.

The film: *The Last of the Mohicans*, Michael Mann, USA, 1992  
Vision, comment, analysis.

The novel: *The Last of the Mohicans*  
Historical context, Frontier novel/hero, Cooper's fame, Contrast with the film

Theme and character analysis. Analysis of the Western genre.

Extracts from the novel:

'Dialogue between Chingachgook and Hawkeye' (Chapt. 3)

'Dialogue between Cora and Magua' (Chapt. 11)

'Duel with the Hurons' (Chapt. 12)

**The American Constitution** (optional study)

*Preamble* to the American Constitution. (optional study)

Extract from *The Declaration of Independence*. (optional study)

In-depth analysis: themes developed within the study of American literature

Birth and development of an American identity. Analysis carried out through the historical, cultural and literary study (in fiction, J.F. Cooper, and poetry, W. Whitman).

Birth and development of the Western genre (literature and cinema)

**VICTORIAN AGE**

Historical background (Queen Victoria's home policy: material progress, reforms, political development. Queen Victoria's foreign policy: the British Empire)

Social and Cultural Context (Victorian values, the Victorian compromise)



Literary production: the development of fiction, the Victorian novel (features, publication, audience, setting, new vocabulary/atmosphere)

Authors:

**Charles Dickens.** The man, the novelist. The writer and his time.

Features and themes (structure and plots, serial publication, setting, symbol and metaphor, humour and pathos, painter of English life, social criticism, characters), limitations and merits, fame.

Extracts: from *Hard Times*, ‘Nothing but facts’  
from *Bleak House*, ‘Fog in London’

**Oscar Wilde.** The man, the writer. The writer and his time.

*The Picture of Dorian Gray*. Plot, main themes and characters, allegorical meaning.

Analysis of the novel through the abridged edition read by the students as a summer task (unabridged edition given as an optional text).

Extracts: “The Portrait” (Chapt. 1)

**Rudyard Kipling.**

The man, the writer. Kipling and the Empire. Kipling and India. His fame.

Works: ‘The White Man’s Burden’  
‘If’

**AMERICAN LITERATURE IN THE XIX CENTURY** (materiale a cura dell’insegnante)

American Civil War

American Renaissance

Authors:

**Walt Whitman**

The man, the poet. The father of American poetry. Writing technique.

from *Leaves of Grass*: ‘I hear America singing’

**XX CENTURY LITERATURE**

Historical, Social and Cultural Context

The Age of Anxiety

Development of fiction: The modern novel. Stream of consciousness and interior monologue.

Authors:

**James Joyce**

The man, the writer. Features and themes, Joyce and Dublin, influence of contemporary theories about time and the unconscious, narrative technique, impersonality of the artist, style, epiphany.

Works: *Dubliners* (see monographic study).

**MONOGRAPHIC STUDY**

J. Joyce, *Dubliners*

Analysis of the author and work. Style, narrative technique, main themes.

Reading of the following short stories from the book in the unabridged English edition: *Araby*, *Eveline*, *The Dead*.

Analysis of each short story both within the whole book and in itself (position within *Dubliners*, plot, setting, characters, symbols, epiphany, structure and style, main themes).



**Istituto di Istruzione Superiore  
"ITALO CALVINO"  
via Guido Rossa – 20089 ROZZANO MI**

**e-mail: [info@istitutocalvino.it](mailto:info@istitutocalvino.it)  
internet: [www.istitutocalvino.it](http://www.istitutocalvino.it)**

**telefono: 0257500115**

**fax: 0257500163**

Codice Fiscale: 97270410158  
Codice S.I.M.P.I.: MIIS01900L

<b>4. Contenuti da trattare nell'ultimo mese di lezione</b>	
XX CENTURY AND CONTEMPORARY LITERATURE Sviluppo di autori e/o argomenti legati alle seguenti tematiche: The Dystopian novel and Aldous Huxley The Beat Generation and Jack Kerouac The black question and Afro-American literature	
<b>5. Data e firma del docente</b>	
Rozzano, 11 maggio 2007	
<b>6. Firme dei rappresentanti degli studenti nel consiglio di classe</b>	

***pagina 8 di 8***

*Sezione Associata: via Karl Marx 4 - Noverasco - 20090 OPERA MI - tel. 025300901 - fax 0257605250*

**Indirizzi di studio in ROZZANO:**  
*Liceo Scientifico - Istituto Tecnico Commerciale*

**Indirizzi di studio presso la Sezione Associata di Noverasco di OPERA:**  
*Istituto Tecnico Agrario - Liceo Scientifico*

